

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Motocycle léger	H O N D A	Z 5 0 J	CH 6369 33
Constructeur du cadre	HONDA MOTOR CO, LTD., Tokyo (J)		
Constructeur du moteur	HONDA MOTOR CO, LTD., Tokyo (J)		
Identification	"Z 50 J" devant le numéro du cadre et sur plaquette du constructeur		
Plaquette constructeur	à droite, à l'avant, latéralement sur cadre		
Numéro du cadre frappé	à l'avant, à droite sur tube de direction		
Signe ident. du moteur	"Z 50 JE" à gauche, sur carter moteur au-dessus repose-pied		
Fiche d'homologation No	HONDA (SUISSE) S.A., 16, chemin de la Voie-Creuse, 1211 Genève 20		
Importateur principal	-		
A partir du No de cadre	-	A partir du numéro du moteur	-
Véhicule homologué	Z 50 J - 1112123	Signes fixes dans code du type	Z 50 J

Construction du véhicule	-		
Construction	-		
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	2
Direction	guidon		
Embrayage	-		
Boîte c. v.	mécanique		
Nombre de vitesses	3	Ø roue entraînée	-
Transmission	-		
Couronne fixée	-		
Pédalier	-		
Tour complet du pédalier	-	Long. levier pédale	-
Frein roue avant	mécanique, à expansion interne		
Frein roue arrière	mécanique, à expansion interne		
Guidon réglable	-	Selle réglable	-
Longueur du siège	380 mm	Genre du siège	✓

Moteur	HONDA		
Marque	monobloc	Type	Z 50 JE
Construction	B	Temps	4
Carburant	air	Position	centre
Refroidissement	39,0	Nombre cylindr.	1
Alésage	49	Course	41,4
Cylindrée	1,7 DIN	CV-impôt	0,25
Puissance en CV	-	à V/min	6000
V/min du moteur	-	à 30 km/h	-
Marque carburant.	-	Gicleur princ.	-
Bruit	66	dB/A à V/min	6000
Silencieux	1 pot HM 130 RMZ 50 J		
Sil. d'aspiration	-		
Mesure des gaz	-		
Déparasitage	QCE, annexe 8 chiffre 3+4, Genre B		

Equipement	-		
Indicateur de vitesse	km/h	-	
Rétroviseur	plan > 50 cm ²		
Antivol	-		
Nombre de places	1	av	-
Dimensions	-		
Longueur	1345	Porte à faux	av 200
Largeur/Larg. du guidon	615		ar 245
Hauteur	845	Empattement	900

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	25	30	55
Charge utile	20	50	70
Poids total	45	80	125
Garantie fabr.	-		137
Dimens. pneus	3,50 - 8	3,50 - 8	-
Ply/bar	2 / 1,0	2 / 1,5	-
Charge	90	110	-
pour V max	100	100	-
Vitesse maximale selon le constructeur	-		40 km/h
Vitesse maximale testée	-		- km/h

Equipement §)
 Feu de route STANLEY 6.0126
 Feu de croisement STANLEY 6.0126
 Feu de position _____
 Feu rouge STANLEY 6.2218
 Feu stop STANLEY 6.2218
 Clignoteurs av _____ ar _____
 Catadioptres aux pédales _____ Catadioptre ar I (E)
 Eclairage plaque 1/ combiné avec feu rouge
 Avertisseurs 1/ vibreur
 Puissance de la dynamo 35/18 W
 Béquille support central
 Utilisation av. aide-car _____

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Motocycle léger
 Marque et type H O N D A Z 50 J
 Homologation No CH 6369 33
 Places total 1 avant _____
 Poids à vide 55 Carburant B
 Charge utile _____ CV-impôt 0,25
 Poids total 127 Cylindrée 49

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

§) Equipement : 2 bavettes sont montées par l'importateur
 L'importateur doit modifier l'évacuation des vapeurs et des gaz provenant du carter selon l'art. 21 al. 3 OCE

Lieu et date de l'homologation
 Lausanne, 29.7.1976

Homologation fédérale des types de véhicules

Motocycle

H O N D A

Z 5 0 J

CH 6369 33

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E I

Complément du 18.11.77 à Berne - SchwMesures du bruit selon l'OCE :

avec le véhicule en marche : 21 km/h, M3, iA 3,33 = 71 dB/A

à proximité de l'échappement : 79 dB/A au régime de 4500 t/min

Mesure des gaz : CO corr. 2,85 %Complément du 5.1.1979 /BaA partir du No du cadre Z 50 J - 1 114 047:Signe identification du moteur: "Z 50 AE" à gauche sur carter moteur, au-dessus du repose-pied.Mesure des gaz : CO corr. 3,30 %